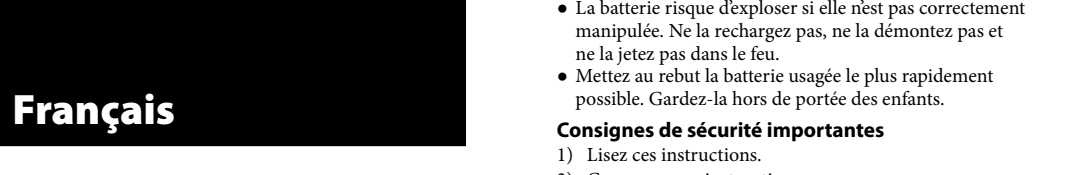


Personal Audio Docking System



Avant d'utiliser le système, lisez attentivement l'intégralité de ce guide et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Aide-mémoire
Les numéros de modèle et de série figurent en bas de l'appareil. Notez le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Communiquez ces numéros chaque fois que vous vous adressez à votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle RDP-V20iP

N° de série

<p>Pour les clients résidant aux États-Unis Veuillez enregistrer le produit à l'adresse http://www.sony.com/product/registration Un enregistrement en bonno et due forme permet de vous informer électroniquement, à intervalle régulier, de la disponibilité de nouveaux produits ou services ou d'annoncer d'autres informations importantes. L'enregistrement de votre produit nous permet également de vous contacter dans le cas improbable où ce dernier nécessiterait des ajustements ou des modifications. Merci de votre compréhension.</p>
--

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc. Ne placez aucune flamme nue notamment des bougies allumées sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou des éclaboussures et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les batteries (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur.

Comme la fiche principale de l'adaptateur secteur sert à mettre le système hors tension, branchez-la à une prise secteur facilement accessible. Si vous observez une anomalie, débranchez-la immédiatement de la prise secteur.

Le système est toujours connecté à la source d'alimentation secteur tant qu'il rest branche sur la prise murale, même si le système est lui-même éteint.

La plaque signalétique ainsi que des informations essentielles sont placées au bas de l'appareil.

Votre attention est attirée sur le fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent document pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

ATTENTION

Il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique.

REMARQUE

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

AVERTISSEMENT

• Remplacez la batterie de la télécommande par une batterie au lithium Sony CR2025 uniquement. L'utilisation de toute autre batterie présente un risque d'incendie ou d'explosion.

Précautions

- Pour débrancher l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Bien que ce système possède un blindage magnétique, ne placez pas de bandes magnétiques, montres, cartes de crédit et disques à piste magnétique devant l'appareil pendant une période prolongée.
- Ne placez pas le système à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil, à une poussière ou une humidité excessive ou à des chocs mécaniques.
- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé pour éviter toute surchauffe interne. Ne placez pas l'appareil sur une surface (tapis, couvertures, etc.) ou à proximité de tissus (rideaux) susceptibles d'obstruer les orifices de ventilation.
- N'insérez pas de petits objets, notamment dans les prises ou l'orifice de ventilation à l'arrière du système. Cela risque de provoquer un court-circuit ou une défaillance du système.
- Au moment de l'installation, ne recouvrez pas l'orifice de ventilation à l'arrière du système. Cela risque d'altérer la qualité du son.
- Si un solide ou un liquide s'introduit dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau.

En cas de distorsion de l'image du téléviseur ou d'un ordinateur
Bien que ce système possède un blindage magnétique, il peut arriver que l'image de certains téléviseurs ou ordinateurs soit déformée. Si tel est le cas, éteignez le téléviseur ou l'ordinateur et rallumez-le au bout de 15 à 30 minutes. Dans le cas d'un ordinateur, prenez les dispositions nécessaires quant à la conservation des données avant d'éteindre l'ordinateur. Si aucune amélioration n'est visible, éloignez davantage le système du téléviseur ou de l'ordinateur. Par ailleurs, assurez-vous de ne pas placer d'objets à base d'aimants comme des racks audio, supports de téléviseurs, jouets, etc., près du téléviseur ou de l'ordinateur. Ils peuvent entraîner une distorsion magnétique de l'image du fait des interférences magnétiques.

REMARQUES SUR LA BATTERIE AU LITHIUM

- Essayez la batterie avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la batterie.
- Ne tenez pas la batterie avec des pinces métalliques, car cela pourrait provoquer un court-circuit.

Remarque

- Dans ce guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod ou d'un iPhone, sauf mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

REMARQUES SUR LA BATTERIE AU LITHIUM

- Essayez la batterie avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Veillez à respecter la polarité lors de l'installation de la batterie.
- Ne tenez pas la batterie avec des pinces métalliques, car cela pourrait provoquer un court-circuit.

Remarque

- Dans ce guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod ou d'un iPhone, sauf mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Remarque

- Dans ce guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod ou d'un iPhone, sauf mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de votre système, utilisez ce guide de dépannage pour tenter de le résoudre. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony.

<p>Généralités</p> <ul style="list-style-type: none">L'appareil ne s'allume pas. <ul style="list-style-type: none">Veillez à ce que l'adaptateur secteur soit correctement enfiiché dans la prise murale. Redémarrez le système en appuyant sur le bouton « RESET » à la base du système à l'aide d'une épingle, etc. Si le système ne redémarre pas, contactez votre revendeur Sony.
<p>L'appareil ne s'allume pas lorsque l'adaptateur secteur est débranché ou l'indicateur BATT (orange) clignote plusieurs fois, puis le système s'éteint.</p> <ul style="list-style-type: none">La batterie rechargeable est peut-être déchargée. Dans ce cas, connectez l'adaptateur secteur pour charger la batterie. (« Choisir une source d'alimentation »).
<p>La batterie rechargeable est épuisée.</p> <ul style="list-style-type: none">Connectez l'adaptateur secteur pour charger la batterie.
<p>La batterie rechargeable se recharge trop rapidement ou s'épuise rapidement.</p> <ul style="list-style-type: none">Si vous rechargez la batterie dans un environnement extrêmement chaud ou froid, où la température n'est pas comprise dans la plage des températures de fonctionnement, il se peut que charge s'interrompe après un bref délai. Dans ce cas, l'autonomie de la batterie sera plus courte que d'habitude. Rechargez la batterie dans un environnement où la température est comprise entre 5 °C et 35 °C.
<p>Aucun son n'est audible ou le son est très faible.</p> <ul style="list-style-type: none">Le volume est réglé au minimum. Augmentez le volume. Le volume du périphérique connecté est bas. Augmentez le volume du périphérique. Le système reproduit le son à un niveau de volume réduit lorsque vous utilisez la batterie rechargeable, par rapport au niveau obtenu en cas d'alimentation à l'aide de l'adaptateur secteur.
<p>Le son s'interrompt ou si le système ne réagit plus uniquement lorsque vous l'utilisez avec la batterie rechargeable.</p> <ul style="list-style-type: none">Si vous écoutez de la musique à un volume extrêmement élevé alors que la batterie rechargeable est à plat, le son peut s'interrompre et le système passer en mode protégé. Dans ce cas, assurez-vous que le mode protégé est annulé et branchez l'adaptateur secteur pour charger la batterie. Pour plus d'informations sur l'annulation du mode protégé, reportez-vous à la section « Mode de protection du système ».
<p>Deux sources de musique différentes sont combinées pendant la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none">Arrêtez la lecture de votre iPod ou de votre périphérique d'entrée audio et retirez-le/débranchez-le du système.
<p>Des ronflements ou des bruits parasites importants se produisent</p> <ul style="list-style-type: none">Le système est placé près d'un téléviseur ou d'un autre périphérique émettant des signaux sonores. Éloignez le système de l'autre périphérique et branchez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale différente. Si vous lisez un iPod et un autre périphérique d'entrée audio (relié à la prise AUDIO IN), il est possible de percevoir des bruits. Retirez/débranchez l'iPod ou le périphérique d'entrée audio.

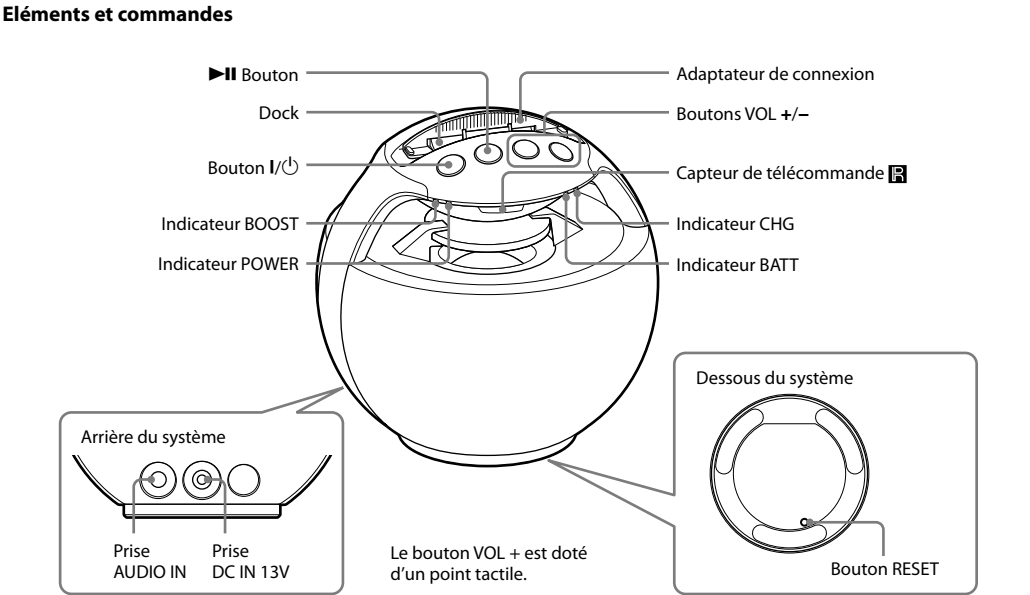
Spécifications

Enceinte	
Hauts-parleurs	Haut-parleur de basses : 56 mm (2 1/4 po) à blindage magnétique <p>Haut-parleur d'aigus : 20 mm (7/8 po)</p>
Type d'enceinte acoustique	Bass reflex
Impédance	Haut-parleur de basses : 6 Ω <p>Haut-parleur d'aigus : 6 Ω</p>

Amplificateur	
Puissance de sortie de référence	13 W (10 % THD, 1 kHz, 6 Ω avec l'adaptateur secteur)
Entrée	Connecteur dock pour iPod (30 broches) × 1, miniprise stéréo × 1
Impédance d'entrée	4,7 kΩ (à 1 kHz)

iPod	
Sortie CCC 5 V	1A MAX
Généralités	
Alimentation	CC 13 V (adaptateur secteur fourni)
Consommation électrique	16 W
Plage de températures de fonctionnement	5 °C - 35 °C
Tension	100 V - 240 V CA
Dimensions (l/h/p)	Environ 145 mm × 145 mm × 145 mm (5 7/8 po × 5 7/8 po × 5 7/8 po) <p>Environ 600 g (21,2 on.)</p>
Poids	
Accessoires fournis	Adaptateur secteur (AC-E1320D1) (1) <p>Cordon d'alimentation secteur (1) Télécommande (1) Batterie au lithium CR2025 (1) (préinstallée dans la télécommande pour essa)</p> Adaptateur de connexion (5) (un adaptateur est préinstallé sur le système) Guide de référence (le présent document) (1) Guide de démarrage (1)

Présentation et caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.



Utilisations

A propos du système

Remarque sur le système de gestion d'énergie
Une fois la lecture terminée, si aucune opération n'est exécutée ou si aucun son n'est reproduit pendant les durées ci-dessous, le système se met automatiquement hors tension :

- Lorsque le système fonctionne avec l'adaptateur secteur : environ 20 minutes
- Lorsque le système fonctionne sur batterie rechargeable : environ 5 minutes

Remarque sur le système de gestion d'énergie
Une fois la lecture terminée, si aucune opération n'est exécutée ou si aucun son n'est reproduit pendant les durées ci-dessous, le système se met automatiquement hors tension :

- Lorsque le système fonctionne avec l'adaptateur secteur : environ 20 minutes
- Lorsque le système fonctionne sur batterie rechargeable : environ 5 minutes

Choisir une source d'alimentation
Raccordez l'adaptateur secteur fourni à la prise **DC IN 13V** située à l'arrière du système et branchez-le à une prise murale.

Remarques sur l'adaptateur secteur

- Servez-vous uniquement de l'adaptateur secteur fourni. Pour éviter d'endommager le système, veillez à ne pas utiliser un autre adaptateur secteur.



- Branchez l'adaptateur secteur à la prise murale la plus proche. Le bouton I/O de la télécommande, retirez immédiatement la fiche de la prise murale.
- N'installez pas l'adaptateur secteur au-dessus d'une étagère ou dans un espace confiné, tel qu'un meuble encastré.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne placez pas l'adaptateur secteur à proximité d'un point d'eau ou dans un endroit exposé à l'humidité. Par ailleurs, ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases sur l'adaptateur secteur.
- Le cordon d'alimentation secteur fourni est réservé exclusivement au présent système. Ne l'utilisez pas pour un autre appareil.

Utiliser la batterie rechargeable

Ce système contient une batterie rechargeable intégrée. Vous pouvez faire fonctionner le système à l'aide de la batterie rechargeable au lieu d'utiliser l'adaptateur secteur. Chargez la batterie rechargeable avant d'utiliser pour la première fois avec le système et dès quelle est déchargée. La charge commence automatiquement lorsque vous branchez l'adaptateur secteur à la prise murale.

L'indicateur **CHG** (rouge) s'allume si la batterie rechargeable est en cours de charge et s'éteint à la fin de l'opération. Vous pouvez utiliser le système pendant la charge de la batterie rechargeable.

- Remarques sur les indicateurs BATT/CHG**
- Lorsque vous utilisez le système avec la batterie rechargeable en débranchant l'adaptateur secteur, l'indicateur **BATT** (orange) s'allume et l'indicateur **CHG** (rouge) s'éteint.
- Lorsque vous utilisez le système avec la batterie rechargeable, l'indicateur **BATT** (orange) clignote quand elle est à plat. Dans ce cas, connectez l'adaptateur secteur pour charger la batterie.
- Quand vous écoutez de la musique à un niveau de volume extrêmement élevé ou lorsque vous réglez le volume du système à son maximum, il est possible que l'indicateur **BATT** (orange) clignote. Dans ce cas, connectez l'adaptateur secteur pour charger la batterie.

Autonomie de la batterie
Dans des conditions d'utilisation normales, la batterie à pleine charge doit durer environ 5 heures^{*1,2}.
*1 Mesurée conformément aux normes JETA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). La fonction BASS BOOST a été désactivée lors de la mesure de l'autonomie de la batterie.
L'autonomie réelle de la batterie peut également varier en fonction de la température, des paramètres de l'égaliseur de l'iPod ou du périphérique d'entrée audio, etc.

^{*2} Si vous rechargez la batterie dans un environnement où la température est de 25 °C.

Remarques sur la batterie rechargeable

- Environ 10 heures sont nécessaires pour recharger la batterie.
- Lorsque vous basculez la source d'alimentation entre l'adaptateur secteur et la batterie rechargeable en connectant/déconnectant l'adaptateur secteur, le système ne reproduit plus aucun son pendant quelques instants. Il ne s'agit pas d'une défaillance.
- La puissance de sortie maximum sera plus faible si l'adaptateur secteur n'est pas branché.
- En cas de températures extrêmement froides ou chaudes, il se peut que la charge s'interrompe trop rapidement ou soit impossible. Utilisez le système dans la plage de températures prévue (5 °C à 35 °C).
- Chargez la batterie rechargeable au moins deux fois par an.

Lorsque la batterie rechargeable se décharge rapidement
Les recharges successives de la batterie peuvent diminuer sa capacité au fil du temps. Lorsque l'autonomie de la batterie est réduite de moitié, même après sa recharge complète, contactez votre revendeur Sony le plus proche afin de la remplacer.

BASS BOOST

- Appuyez pour obtenir des graves profonds. L'indicateur **BOOST** (orange) s'allume. Pour désactiver cet effet, appuyez à nouveau sur le bouton. L'indicateur s'éteint.

VOL +/-

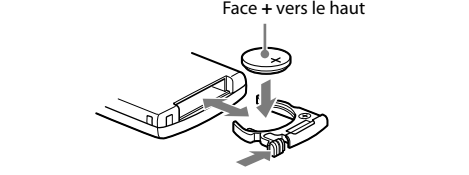
- Pour régler le volume.

* En cas d'utilisation de la batterie rechargeable, appuyez sur le bouton I/O pour mettre le système sous tension. Le bouton I/O de la télécommande ne peut mettre le système sous tension qu'en cas d'utilisation de l'adaptateur secteur.

Remarque

- Selon le modèle d'iPod, certaines opérations peuvent être différentes ou ne pas être disponibles.

Remplacer la batterie au lithium
Dans des conditions d'utilisation normales, la batterie doit durer environ 1 an (la durée d'utilisation peut s'avérer plus courte selon les conditions d'utilisation). Dès que le niveau de charge de la batterie devient faible, la portée de la télécommande diminue. Remplacez la batterie par une nouvelle batterie au lithium CR2025.



Remarque

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la batterie afin d'éviter tout dommage résultant d'une fuite de la batterie et de la corrosion.

Charger votre iPod (utilisation de l'adaptateur secteur uniquement)
Vous pouvez utiliser le système comme chargeur de batterie pour votre iPod lorsque l'alimentation est fournie par le biais de l'adaptateur secteur.

La charge commence lorsque l'iPod est connecté à l'appareil. L'état de charge apparaît sur l'écran de l'iPod. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod.

A propos des indicateurs du système

Indicateur **POWER** (vert)

- S'allume quand le système est mis sous tension et s'éteint il est mis hors tension.

Indicateur **BOOST** (orange)

- S'allume/s'éteint de manière répétée quand vous appuyez sur **BASS BOOST**.

Quand il est allumé : les graves sont accentuées. Quand il est éteint : le son est reproduit normalement.

Indicateur **BATT** (orange)

- S'allume quand vous utilisez le système avec la batterie rechargeable et s'éteint quand vous l'utilisez avec l'adaptateur secteur.
- Clignote de manière répétée quand la batterie rechargeable est à plat.

Indicateur **CHG** (rouge)

- S'allume quand la batterie rechargeable est en cours de charge et s'éteint une fois la charge terminée.

Remarque

- Quand tous les indicateurs clignotent de manière répétée, le système passe en mode protégé. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mode de protection du système ».

Remarque

- Ce système n'est pas prévu pour fonctionner avec un iPod.

Avant de placer un iPod sur le système

L'adaptateur de connexion est fixé au dock du système afin de maintenir l'iPod en place. Vérifiez le numéro d'adaptateur de connexion compatible avec votre iPod dans la liste ci-dessous et changez d'adaptateur de connexion si nécessaire. Le numéro d'adaptateur de connexion est indiqué au bas de celui-ci. Par défaut, l'adaptateur de connexion n°1 est installé sur le système.

Número d'adaptateur de connexion	Modèles d'iPod compatibles
1	iPod classic (160 Go) <p>iPhone 3GS iPhone 3G</p>
2	iPod touch (3 ^e génération) <p>iPod touch (2^e génération) iPod nano (6^e génération) iPod classic (120 Go) iPod classic (80 Go) iPhone 4S iPhone 4</p>
3	iPod touch (4 ^e génération) <p>iPod nano (5^e génération) iPod nano (4^e génération) iPod nano (3^e génération)</p>
*/#	
*/#	* Sélectionnez une option de menu ou une piste en lecture.
MENU	* Pour revenir au menu précédent.
ENTER	* Pour exécuter l'option de menu sélectionnée ou lancer la lecture.

Installer un autre adaptateur de connexion

1 Exercez une pression sur les extrémités (❶) de l'adaptateur de connexion en cherchant à les rapprocher l'une de l'autre pour libérer les parties saillantes situées à la base de l'adaptateur de connexion (❷).

2 Appuyez sur I/O pour allumer le système. L'indicateur **POWER** (vert) s'allume.

Remarque

- En cas d'utilisation de la batterie rechargeable, appuyez sur le bouton I/O pour mettre le système sous tension. Le bouton I/O de la télécommande ne peut mettre le système sous tension qu'en cas d'utilisation de l'adaptateur secteur.

3 Réduisez le volume du système en appuyant sur **VOL** – jusqu'à ce que l'indicateur **POWER** (vert) clignote 3 fois de suite.

4 Activez le périphérique d'entrée audio et lancez la lecture.

Le mode de lecture varie selon le périphérique d'entrée audio connecté. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique d'entrée audio.

5 Réglez le volume.
Définissez le niveau sonore souhaité du périphérique d'entrée audio, puis ajustez le volume en appuyant sur **VOL +/-** sur le système.

Remarques

- Lors de la lecture d'un périphérique d'entrée audio relié à la prise **AUDIO IN**, arrêtez la lecture de votre iPod et retirez-le du système.
- Si vous connectez une radio à la prise **AUDIO IN**, les signaux radio ne seront pas reçus ou la réception des signaux risque d'être considérablement réduite.
- Débranchez le câble mini stéréo du système si vous ne l'utilisez pas. Laisser le câble mini stéréo branché risque d'entraîner des parasites parasites.

A propos d'App
Il s'agit d'une application Dock spécialement conçue pour les iPod touch et iPhone disponible sur l'Apple App Store. Recherchez « D-Sappi » et téléchargez l'application gratuite pour en savoir plus sur les fonctions.
Fonctionnalités :

- D-Sappi comprend deux minuteries : Réveil en musique et Mise en veille.
- Mise en musique en veille permet de lire/suspendre la lecture de la musique à un moment précis. La Mise en veille permet de définir la durée au terme de laquelle la lecture de la musique prend fin. Le Réveil en musique et la Mise en veille fonctionnent conjointement avec l'alimentation de l'appareil.
- D-Sappi comprend également une fonction d'agrandissement de l'affichage de l'horloge.

Remarques

- Si l'application à associer à ce système n'est pas téléchargée sur votre iPod touch/iPhone, un message contextuel vous demandant de télécharger D-Sappi s'affiche à plusieurs reprises. Désactivez la fonction de liaison de l'application pour arrêter l'affichage de ce message.
- Pour désactiver la fonction de liaison de l'application : connectez l'adaptateur secteur, puis appuyez sur I/O pour allumer le système. Retirez votre iPod de l'iPod touch/iPhone du système, puis maintenez le bouton ►/II du système enfoncé pendant plus de 2 secondes tout en dirigeant la télécommande vers [■] (capteur de télécommande) du système et en appuyant sur le bouton **VOL** – de la télécommande. L'indicateur **POWER** (vert) clignote rapidement pendant 2 secondes.
- Pour réactiver la fonction de liaison d'App : Répétez les étapes ci-dessus. L'indicateur **POWER** (vert) clignote lentement pendant 2 secondes.

Il s'agit d'une application Dock spécialement conçue pour les iPod touch et iPhone disponible sur l'Apple App Store. Recherchez « D-Sappi » et téléchargez l'application gratuite pour en savoir plus sur les fonctions.
Fonctionnalités :

- D-Sappi comprend deux minuteries : Réveil en musique et Mise en veille.
- Mise en musique en veille permet de lire/suspendre la lecture de la musique à un moment précis. La Mise en veille permet de définir la durée au terme de laquelle la lecture de la musique prend fin. Le Réveil en musique et la Mise en veille fonctionnent conjointement avec l'alimentation de l'appareil.
- D-Sappi comprend également une fonction d'agrandissement de l'affichage de l'horloge.

Remarques

- Si l'application à associer à ce système n'est pas téléchargée sur votre iPod touch/iPhone, un message contextuel vous demandant de télécharger D-Sappi s'affiche à plusieurs reprises. Désactivez la fonction de liaison de l'application pour arrêter l'affichage de ce message.
- Pour désactiver la fonction de liaison de l'application : connectez l'adaptateur secteur, puis appuyez sur I/O pour allumer le système. Retirez votre iPod de l'iPod touch/iPhone du système, puis maintenez le bouton ►/II du système enfoncé pendant plus de 2 secondes tout en dirigeant la télécommande du système et en appuyant sur le bouton **VOL** – de la télécommande. L'indicateur **POWER** (vert) clignote rapidement pendant 2 secondes.
- Pour réactiver la fonction de liaison d'App : Répétez les étapes ci-dessus. L'indicateur **POWER** (vert) clignote lentement pendant 2 secondes.

Remarque

- En cas d'utilisation de la batterie rechargeable, appuyez sur le bouton I/O pour mettre le système sous tension. Le bouton I/O de la télécommande ne peut mettre le système sous tension qu'en cas d'utilisation de l'adaptateur secteur.

3 Réduisez le volume du système en appuyant sur **VOL** – jusqu'à ce que l'indicateur **POWER** (vert) clignote 3 fois de suite.

4 Appuyez sur ►/II ou faites fonctionner votre iPod pour lancer la lecture.

Soutenez l'iPod d'une main lorsque vous faites fonctionner votre iPod alors qu'il est connecté au système.

Remarque

- Selon l'état de l'iPod, le bouton ►/II du système ou de la télécommande peut ne pas fonctionner. En pareil cas, lancez la lecture à partir de l'iPod.

5 Appuyez sur **VOL +/-** pour régler le volume.
Remarques

- Seule la fonction de lecture audio d'un iPod est prise en charge par le système.
- Un iPod touch/iPhone ne fonctionne pas tant qu'il n'est pas sous tension. Veillez à mettre l'iPod touch ou l'iPhone sous tension avant utilisation.
- Selon l'iPod connecté, un son fort peut brusquement être émis lors du réglage du volume.
- Si la charge de la batterie de votre iPod est très faible, rechargez la batterie avant d'utiliser le nouveau.
- Lorsque vous installez l'iPod, tenez fermement le système.
- Retirez l'iPod lorsque vous déplacez le système.
- Le volume des sonneries provenant d'un iPhone ou d'autres applications peut ne pas correspondre à celui de la musique que vous lisez par l'iPhone. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPhone.
- Sony décline toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement des données enregistrées sur l'iPod lorsque ce dernier est raccrodé à ce système.
- Pour obtenir des informations détaillées sur les conditions de l'environnement de fonctionnement de votre iPod, consultez le site Web de Apple Inc.

Conseil

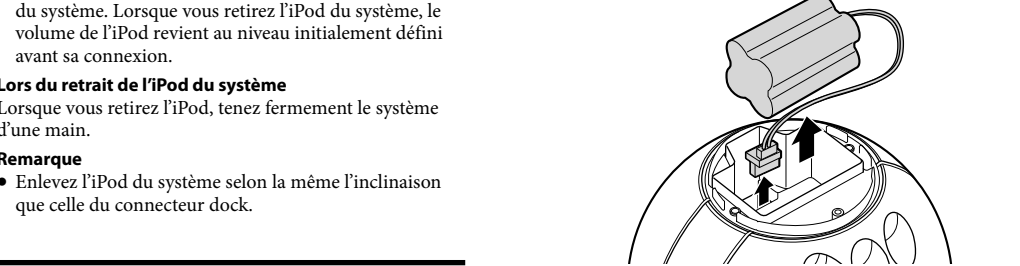
- Il est possible d'utiliser un iPod pour régler le volume du système. Lorsque vous retirez l'iPod du système, le volume de l'iPod revient au niveau initialement défini avant sa connexion.

Lors du retrait de l'iPod du système
Lorsque vous retirez l'iPod, tenez fermement le système d'une main.

Remarque

- Éloignez l'iPod du système selon la même l'inclinaison que celle du connecteur dock.

2 Sortez la batterie rechargeable à la verticale, puis débranchez le connecteur relié à la batterie.



Lors de la déconnexion du connecteur, veillez à saisir le connecteur et non le fil du connecteur.

Remarques

- Avant de retirer la batterie rechargeable, utilisez le système alimenté par la batterie rechargeable en débranchant l'adaptateur secteur de la prise murale et déchargez-la au maximum.
- Mettez le système hors tension et débranchez l'adaptateur secteur avant d'enlever la batterie rechargeable.
- Ne retirez les vis que lorsque vous mettez le système au rebut.

1 Connectez le périphérique d'entrée audio à l'aide d'un câble mini stéréo (non fourni) à la prise **AUDIO IN** située à l'arrière du système.

^[1] Ce système est toujours connecté à la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le système est lui-même éteint

Español

Antes de utilizar el sistema, le esta guía detenidamente y consérvala para consultarla en el futuro.

Registro del propietario
El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte inferior.
Anoté el número de serie en el espacio provisto a continuación.
Consultélos cuando llame a su distribuidor Sony en relación con este producto.
Nº de modelo RDP-VZ0iP
N.º de serie

Para los clientes en EE.UU.
Registre este producto en línea en la página http://www.sony.com/productregistration
Un registro adecuado nos permitirá enviarle correos de forma periódica sobre nuevos productos, servicios y otros anuncios importantes.
Registrar su producto nos permitirá asimismo ponernos en contacto con usted en el caso improbable de que el producto necesitara algún ajuste o modificación.
Gracias.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, mantdes, cortinas, etc. Tampoco coloque fuentes con llamas al descubierto, como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras ni coloque objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, jarrones encima de este.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas ni el aparato con la batería instalada a un exceso excesivo, como bajo la luz solar directa, el fuego o similares.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la toma de corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de CA de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de CA inmediatamente.

El sistema no se desconectará de la red eléctrica mientras está conectado a la toma de corriente de CA, aunque el sistema esté apagado.

El código de datos y placa de características se encuentran localizados en la parte inferior externa.

Se le advierte que cualquier cambio o modificación no aprobado de manera expresa en este manual podría anular su autoridad para utilizar este equipo.

PRECAUCIÓN
Si sustituye una pila incorrectamente, existe riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo.

NOTA
Este equipo ha sido probado y cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias para la recepción de radio o televisión, lo que es posible determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

ADVERTENCIA

- Sustituya la pila del mando a distancia por una pila de litio CR2025 de Sony únicamente. La utilización de otras pilas puede suponer un riesgo de incendio o explosión.
- La pila puede explotar si no se manipula correctamente. No la recargue, desmonte ni la arroje al fuego.
- Desesche pilas usadas inmediatamente. Manténgalas alejadas del alcance de los niños.

Instrucciones importantes de seguridad

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conservse estas instrucciones.
- 3) Haga caso a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpíelo únicamente con un paño seco.
- 7) No bloquee los orificios de ventilación.
 - Instáldelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No sujete la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, fuentes de calor, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- 9) Respete la función de seguridad del enchufe polarizado o de tipo de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos patas y una tercera de conexión a tierra. La pata ancha o la tercera clavija se suministra para su seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para el reemplazo de la toma de corriente obsoleta.
- 10) Proteja el cable de alimentación situándolo en un lugar fuera de paso o donde no pueda ser aplastado, especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto de donde salen del aparato.

11) Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

12) Utilice únicamente el carrito, pedestal, trípode, abrazadera o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se vuelque y le ocasione lesiones.



13) Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o si no lo va a utilizar durante períodos prolongados de tiempo.

14) Ponga cualquier tipo de reparación en manos de personal de servicio técnico cualificado. Es necesario llevar a cabo una reparación cuando se ha dañado el aparato de alguna manera, como por ejemplo, hay un cable de suministro de alimentación o enchufe dañado, se ha vertido líquido o se ha caído algún objeto dentro del aparato, el aparato se expuso a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

Para los clientes de Canadá
Este equipo digital de Clase B cumple con la normativa NMB-003 de Canadá.

Solamente para el estado de California (EE.UU.)
Material de perclorato: es posible que requiera un manejo especial. Consulte la página www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Material de perclorato: la pila de litio contiene perclorato 1-800-822-8837, o visite http://www.rbcr.org/

Para clientes de los EE UU y CANADÁ
RECYCLADO DE BATERÍAS DE NÍQUEL-HIDRURO METALICO
Las baterías de níquel-hidruro metálico son reciclables. Usted podrá ayudar a conservar el medio ambiente devolviendo las baterías usadas al punto de reciclaje más cercano. Para más información sobre el reciclado de baterías, llame al número gratuito 1-800-822-8837, o visite http://www.rbcr.org/
Precaución: No utilice baterías de níquel-hidruro metálico dañadas o con fugas.

Precauciones

- Para desconectar el adaptador de CA, tire del enchufe, nunca del cable.
- Aunque este sistema está magnéticamente protegido, no deje cintas grabadas, relojes, tarjetas de crédito o disquetes que utilicen codificación magnética delante de la unidad durante un periodo prolongado de tiempo.
- No deje el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, humedad, lluvia o golpes mecánicos.
- Permita una circulación de aire adecuada para evitar el recalentamiento interno. No coloque el sistema sobre una superficie (una alfombra, manta, etc.) ni cerca de materiales (una cortina) que pueda bloquear los orificios de ventilación.
- No introduzca objetos pequeños, etc. en las tomas o el orificio de ventilación de la parte posterior del sistema. Puede producirse un cortocircuito o una avería en el sistema.
- Cuando realice la instalación, no cubra los orificios de ventilación de la parte posterior del sistema. Es posible que la calidad del sonido resulte afectada.
- Si se introduce algún objeto o cae líquido en el sistema, desenchúfelo y haga que lo revise un técnico especializado antes de volver a utilizarlo.
- No manipule el sistema con las manos mojadas.
- No coloque el sistema en lugares cerca del agua.

Si la imagen de la pantalla del televisor o el monitor está distorsionada magnéticamente

Aunque este sistema está magnéticamente protegido, es posible que existan casos en los que la imagen de algunos televisores/ordenadores personales aparezca distorsionada magnéticamente. En tal caso, desconecte la alimentación del televisor/ordenador personal una vez, y transcurridos entre 15 y 30 minutos vuelva a encenderlo. En el caso de un ordenador personal, lleve a cabo las acciones necesarias, como el almacenamiento de los datos, antes de apagarlo.

Si no se obtiene ninguna mejora aparente, sitúe el sistema lejos del televisor/ordenador personal. Además, asegúrese de no colocar objetos en los que se hayan colocado o se utilicen imanes, por ejemplo, en equipos de audio, soportes de televisores, juguetes, etc., cerca del televisor/ordenador personal, ya que podrían provocar distorsión magnética en la imagen debido a la interacción magnética.

NOTAS SOBRE LA PILA DE LITIO

- Limpie la pila con un paño seco para asegurar un buen contacto.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta cuando coloque la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

Nota

- En la Guía de referencia, "iPod" se utiliza como referencia general para las funciones de un iPod o un iPhone, excepto en caso de que se especifique lo contrario en el texto o las ilustraciones.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

Solución de problemas

Si surge algún problema con el sistema, localice su problema en la lista de comprobación de solución de problemas y lleve a cabo la solución sugerida. Si el problema persistie, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

General

La alimentación no se enciende.

- Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado a la toma de corriente con firmeza.
- Reinicie el sistema pulsando el botón "RESET" en la parte inferior del sistema mediante un código pin, etc.
- Si el sistema no se reinicia, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

La alimentación no se enciende cuando el adaptador de CA está desconectado, o bien el indicador BATT (ámbar) parpadea varias veces y, a continuación, la alimentación del sistema se apaga.

- Es posible que la batería recargable esté agotada. En este caso, conecte el adaptador de CA para cargar la batería. (Consulte el apartado "Para preparar una fuente de alimentación".)

La batería recargable está agotada.

- Conecte el sistema al adaptador de CA para cargar la batería.

La batería recargable se carga muy rápidamente, o la batería recargable se descarga muy rápidamente.

- Si la batería se carga en un ambiente extremadamente frío o cálido que supera el intervalo de temperatura de funcionamiento del sistema, es posible que la carga finalice en un periodo de tiempo corto. En este caso, la duración de la batería será más corta de lo normal. Cargue la batería en un ambiente en el que el intervalo de temperatura sea de 5 °C a 35 °C.
- El volumen está ajustado al mínimo. Aumente el volumen.
- El volumen del dispositivo conectado es bajo. Aumente el volumen del dispositivo.
- El sistema emite sonido a un volumen más bajo cuando utiliza la batería recargable en comparación a cuando utiliza el adaptador de CA.

El sonido se interrumpe o el sistema se vuelve inoperable cuando se utiliza el sistema con la batería recargable.

- Si reproduce música a un volumen extremadamente alto cuando la batería recargable está agotada, es posible que el sonido se interrumpa o que el sistema entre en el modo protegido. En este caso, asegúrese de que el modo protegido esté anulado y conecte el adaptador de CA para cargar la batería. Para obtener información detallada acerca de la anulación del modo protegido, consulte "Modo de protección del sistema".

Dos fuentes de música diferentes se mezclan durante la reproducción.

- Detenga la reproducción de su iPod o del dispositivo de entrada de audio y extraíralo/desconéctelo del sistema.

Se escucha un fuerte zumbido o ruido.

- El sistema está situado junto a un televisor u otro dispositivo que emite audio. Aleje el sistema del otro dispositivo y conecte el cable de alimentación de CA a una toma de corriente diferente.
- Al reproducir tanto un iPod y un dispositivo de entrada de audio (conectado a la toma **AUDIO IN**), es posible que se produzca un ruido. Extraíga/desconecte el iPod o el dispositivo de entrada de audio.

El sonido se distorsiona.

- El volumen es demasiado elevado. Reduzca el volumen.
- El volumen del dispositivo conectado es demasiado elevado. Reduzca el volumen del dispositivo.
- Se están utilizando las funciones de equalizador o potenciación de graves del dispositivo de entrada de audio conectado. Desactive las funciones.
- Asegúrese de que el iPod está conectado firmemente.
- Si se reproduce un iPod y un dispositivo de entrada de audio (conectado a la toma **AUDIO IN**), es posible que el sonido se distorsione. Extraíga/desconecte el iPod o el dispositivo de entrada de audio.

El indicador POWER (verde) parpadea.

- Si se pulsa ►► en el sistema, se ajusta el volumen o se reciben señales del mando a distancia, es posible que el indicador **POWER** (verde) parpadee. No se trata de un fallo de funcionamiento.

No se pueden recibir señales de radio, etc.

- Si desea conectar un dispositivo con un sintonizador de radio o de televisión incorporado, es posible que las emisiones de radio o el sonido del televisor no se reciban, o que la recepción se reduzca considerablemente.

El sistema no se puede utilizar aunque se encuentra encendido.

- Reinicie el sistema pulsando el botón "RESET" en la parte inferior del sistema mediante un código pin, etc.
- Si el sistema no se reinicia, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.

iPod

No se emite ningún sonido o se escucha a un volumen muy bajo.

- El iPod no está firmemente conectado al sistema.

Extraiga el iPod y, a continuación, vuelva a conectarlo.

- El iPod está ajustado en "Límite de Volumen". Establezca o desactive el ajuste "Límite de Volumen".

- El iPod no se está reproduciendo. Inicie la reproducción.

El iPod no funciona.

- Asegúrese de que el iPod está conectado firmemente.

Asegúrese de que el iPod está actualizado con el software más reciente. En caso de que no lo esté, actualice el iPod antes de utilizarlo con el sistema.

No es posible cargar el iPod.

- Asegúrese de que el iPod está conectado firmemente.

Asegúrese de que el adaptador de CA está conectado firmemente.

El volumen del anillo del iPhone no cambia.

- Ajuste el volumen del anillo en el iPhone.

Entrada de audio

No se emite ningún sonido o se escucha a un volumen muy bajo.

- El cable está flojo. Compruebe la conexión.
- El cable no está firmemente conectado a la toma **AUDIO IN**. Desconecte el cable y, a continuación, vuelva a conectarlo.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Asegúrese de apuntar con el mando a distancia hacia el sensor remoto del sistema.
- El mando a distancia está demasiado lejos del sistema. Acercue el mando a distancia al sensor remoto del sistema para llevar a cabo operaciones del mando a distancia.
- Existe un obstáculo frente al sensor remoto. Elimine el obstáculo que bloquea el sensor remoto.
- El iPod no está firmemente conectado. Extraiga el iPod y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- La pila del mando a distancia está agotada. Sustitúyala por una pila nueva.
- Una fuente de iluminación intensa como la luz solar directa o una luz fluorescente de alta frecuencia está orientada hacia el sensor remoto. No coloque el sistema cerca de una fuente de luz intensa.

No se puede pulsar I/⏏ en el mando a distancia para activar el sistema.

- El botón I/⏏ del mando a distancia sólo funciona cuando se utiliza el adaptador de CA.

La pila no encaja en el mando a distancia.

- La pila está al revés. Compruebe la polaridad (+/-) e insértela correctamente.

Modo de protección del sistema
En las siguientes condiciones, todos los indicadores del sistema parpadean de manera repetida y todos los botones del sistema y el mando a distancia (excepto el botón I/⏏ del sistema) no funcionan.
<ul style="list-style-type: none">• El interior del sistema está caliente. Utilice el sistema dentro del rango de temperatura designado (de 5 °C a 35 °C). • El sistema está recibiendo tensión excesiva. Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado. No proporcione un suministro de alimentación distinto de 13 V al sistema.
<ul style="list-style-type: none">• La batería recargable incorporada está funcionando de manera incorrecta.
En este caso, pulse I/⏏ en el sistema para apagar el sistema y, a continuación, pulse I/⏏ de nuevo para encenderlo. Si el sistema se encuentra extremadamente caliente, espere a que el sistema se enfríe antes de encenderlo.

Para preparar una fuente de alimentación
Conecte firmemente el adaptador de CA suministrado a la toma **DC IN 13V** que se encuentra en la parte posterior del sistema, y conéctelo a una toma de corriente.

Notas acerca del adaptador de CA

- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado.
- Para evitar dañar el sistema, no utilice ningún otro adaptador de CA.

Polaridad de la clavija

- Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente cercana. En el caso de que se produzca un problema, desenchúfelo de la toma de corriente inmediatamente.
- No coloque el adaptador de CA en una estantería o en un lugar cerrado como, por ejemplo, un armario.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no utilice el adaptador de CA en lugares situados cerca de líquidos o expuestos a la humedad. Además, no coloque recipientes con líquidos como, por ejemplo, jarrones, etc., en el adaptador de CA.
- El cable de alimentación de CA suministrado sólo es válido para este sistema. No lo utilice con ningún otro dispositivo.

Especificaciones

Sección del altavoz

Sistema de altavoces

Altavoz de subgraves: 56 mm (2 1/8"), protegido magnéticamente

Altavoz de agudos: 20 mm (3/4" in)

Tipo de caja

Reflejo de graves

Impedancia

Altavoz de subgraves: 6 Ω

Altavoz de agudos: 6 Ω

Potencia de salida de referencia

13 W (10% de distorsión armónica total, 1 kHz, 6 Ω, funcionamiento del adaptador de CA)

Entrada

Conector de acoplamiento para el iPod (30 pines) × 1, minitoma estéreo × 1

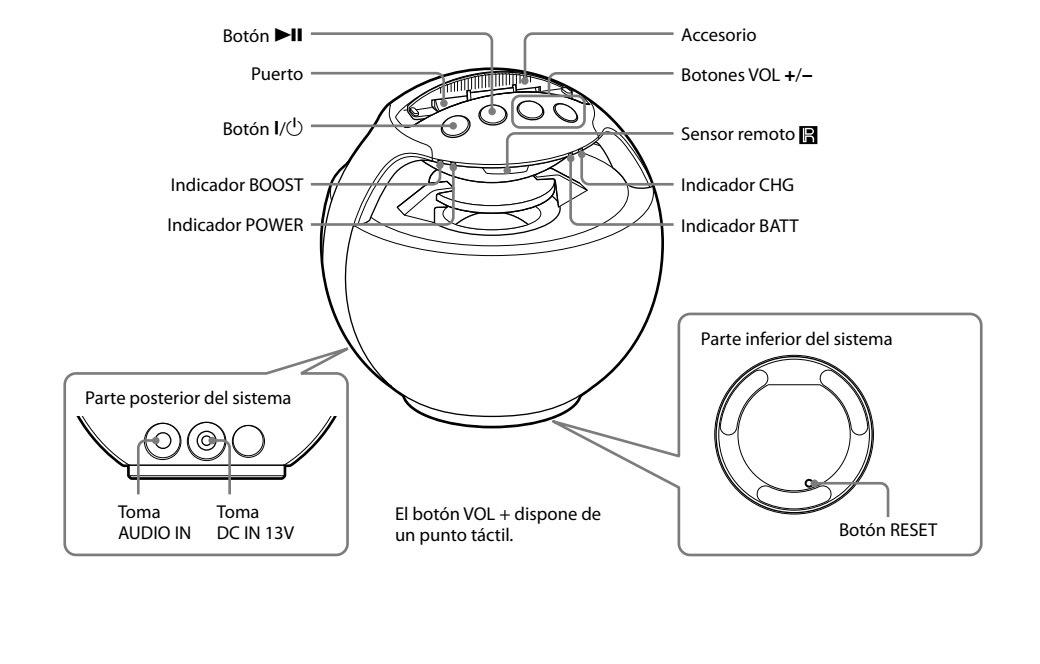
Impedancia de entrada

4,7 k Ω (a 1 kHz)

Sección del iPod
Salida de CC
5 V
MÁX. 1 A
General
Alimentación
CC de 13 V (adaptador de CA suministrado)
Consumo de energía
16 W
Temperatura de funcionamiento
De 5 °C a 35 °C
Tensión de alimentación
De 100 V a 240 V de CA
Dimensiones (an/al/prf)
Aproximadamente 145 mm × 145 mm × 145 mm (5 7/8 in × 5 7/8 in × 5 7/8 in)
Peso
Aproximadamente 600 g (21,2 oz)
Accesorios suministrados
Adaptador de CA (AC-E1320D1) (1)
Cable de alimentación de CA (1)
Mando a distancia (1)
Pila de litio CR2025 (1) (preinstalada en el mando a distancia para realizar pruebas)
Accesorio (3) (hay uno preinstalado en el sistema)
Guía de referencia (este documento) (1)
Guía de inicio rápido (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Componentes y controles



Cuando la batería recargable se agote rápidamente
La carga repetida provoca la reducción de la capacidad de la batería con el tiempo. Si la vida útil de la batería se reduce a la mitad de lo normal, incluso después de cargarla por completo, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano para sustituir la batería.

Operaciones

Acera del sistema

Nota sobre el sistema e administración de energía

Una vez finalizada la reproducción, si no se realiza ninguna operación o no se emite sonido durante los tiempos que se indican a continuación, el sistema se apagará automáticamente.

Si utiliza el sistema con el adaptador de CA: aproximadamente 20 minutos

Si utiliza el sistema con la batería recargable: aproximadamente 5 minutos

Para preparar una fuente de alimentación
Conecte firmemente el adaptador de CA suministrado a la toma **DC IN 13V** que se encuentra en la parte posterior del sistema, y conéctelo a una toma de corriente.

Notas acerca del adaptador de CA

- Utilice solamente el adaptador de CA suministrado.

Para evitar dañar el sistema, no utilice ningún otro adaptador de CA.

Polaridad de la clavija

- Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente cercana. En el caso de que se produzca un problema, desenchúfelo de la toma de corriente inmediatamente.

No coloque el adaptador de CA en una estantería o en un lugar cerrado como, por ejemplo, un armario.

Para evitar incendios o descargas eléctricas, no utilice el adaptador de CA en lugares situados cerca de líquidos o expuestos a la humedad. Además, no coloque recipientes con líquidos como, por ejemplo, jarrones, etc., en el adaptador de CA.

El cable de alimentación de CA suministrado sólo es válido para este sistema. No lo utilice con ningún otro dispositivo.

- Conecte el adaptador de CA a una toma de corriente cercana. En el caso de que se produzca un problema, desenchúfelo de la toma de corriente inmediatamente.
- No coloque el adaptador de CA en una estantería o en un lugar cerrado como, por ejemplo, un armario.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no utilice el adaptador de CA en lugares situados cerca de líquidos o expuestos a la humedad. Además, no coloque recipientes con líquidos como, por ejemplo, jarrones, etc., en el adaptador de CA.
- El cable de alimentación de CA suministrado sólo es válido para este sistema. No lo utilice con ningún otro dispositivo.

Para utilizar la batería recargable

Este sistema contiene una batería recargable incorporada. Puede utilizar el sistema con la batería recargable en lugar del adaptador de CA.

Cargue la batería recargable antes de utilizar el sistema con ella por primera vez y cuando se agote su carga. Mediante la conexión del adaptador de CA a la toma de corriente, la carga se inicia automáticamente.
El indicador **CHG** (rojo) se ilumina cuando la batería recargable se está cargando y, se apaga una vez completada la carga. Puede utilizar el sistema durante la carga de la batería recargable.

Notas acerca de los indicadores BATT/CHG

- Cuando utilice el sistema con la batería recargable mediante la desconexión del adaptador de CA, el indicador **BATT** (ámbar) se enciende y el indicador **CHG** (rojo) se apaga.
- Cuando utilice el sistema con la batería recargable, si esta se agota, el indicador **BATT** (ámbar) parpadea. En este caso, conecte el adaptador de CA para cargar la batería.
- Si se reproduce música a un volumen extremadamente elevado o se ajusta el volumen del sistema en el nivel máximo, es posible que el indicador **BATT** (ámbar) parpadee. En este caso, conecte el adaptador de CA para cargar la batería.

Vida útil de la batería
El tiempo de uso de la batería completamente cargada es de aproximadamente 5 horas*1*2.

*1 Medidos mediante los estándares de la JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association). El tiempo de uso se ha calculado con la función BASS BOOST desactivada. La duración real de la batería variará en función de la temperatura, la configuración del equalizador de su iPod o del dispositivo de entrada de audio, etc.
*2 Si se carga y utiliza en un ambiente en el que la temperatura sea de 25 °C.

Notas sobre la batería recargable

- La batería tardará aproximadamente 10 horas en cargarse.

- Al cambiar de fuente de alimentación y pasar del adaptador de CA a la batería recargable o al revés conectando y desconectando el adaptador de CA, el sistema interrumpe la salida de sonido durante un breve espacio de tiempo. No se trata de un fallo de funcionamiento.

La potencia máxima de salida será inferior cuando el adaptador de CA está desconectado.

- En un ambiente extremadamente frío o cálido, es posible que la carga finalice muy rápidamente o que no sea posible. Utilice el sistema dentro del rango de temperatura designado (de 5 °C a 35 °C).
- Cargue la batería recargable al menos dos veces al año.

◀◀ (retroceso)

- Permite regresar a la pista anterior. Durante la reproducción, esta operación permite regresar al principio de la pista actual. Para volver a la pista anterior durante la reproducción, pulse este botón dos veces.

- Mantenga pulsado este botón durante la reproducción para localizar un punto deseado.
- Mantenga pulsado este botón en modo de pausa y observe la pantalla del iPod para localizar un punto específico deseado.

♦♦/♦